



Rada  
Evropské unie

Brusel 1. března 2024  
(OR. en)

6178/24  
ADD 1 REV 1

FIN 117  
PE-L 2  
INST 43

## ZPRÁVA

---

|             |                                                 |
|-------------|-------------------------------------------------|
| Odesílatel: | Rozpočtový výbor                                |
| Příjemce:   | Výbor stálých zástupců / Rada                   |
| Předmět:    | Závěry Rady o rozpočtových směrech pro rok 2025 |
|             | – <i>schválení</i>                              |
|             | – <i>schválení dopisu</i>                       |

---

**NÁVRH ZÁVĚRŮ RADY**  
**O ROZPOČTOVÝCH SMĚRECH PRO ROK 2025**

1. Rada zdůrazňuje, že rozpočet EU na rok 2025 má klíčovou úlohu při vytváření a plnění dlouhodobých cílů a politických priorit dohodnutých Unií. Rada zdůrazňuje, že je důležité, aby všechny orgány řádně zohlednily všechny relevantní prvky obsažené v závěrech Evropské rady ze dne 1. února 2024<sup>1</sup>.
2. V souvislosti s pokračující válečnou agresí Ruska proti Ukrajině Rada znovu potvrzuje, že Evropská unie je i nadále odhodlána poskytovat Ukrajině spolu s partnery finanční pomoc tak dlouho, jak bude třeba, a podporovat její odolnost a dlouhodobou obnovu. Rada zdůrazňuje, že je důležité, aby rozpočet na rok 2025 nadále vyjadřoval solidaritu Unie s ukrajinským lidem a reagoval na související krize.
3. Rada připomíná zásadu solidarity a zdůrazňuje, že účinné využívání rozpočtu EU přispěje k důvěryhodnosti Unie u evropských občanů.
4. Rada opětovně zdůrazňuje, že rozpočet by měl být sestavován v souladu s rozpočtovými zásadami stanovenými ve finančním nařízení<sup>2</sup>, konkrétně se zásadami jednotnosti, ročního rozpočtu, řádného finančního řízení a transparentnosti.

---

<sup>1</sup> Dokument EUCO 2/24.

<sup>2</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014 a (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1), ve znění nařízení 2022/2434 (Úř. věst. L 319, 13.12.2022, s. 1).

5. Rada se domnívá, že rozpočet na rok 2025 by měl být realistický, v souladu se skutečnými potřebami, a mělo by se zabezpečit obezřetné sestavení rozpočtu, přičemž by v rámci stropů víceletého finančního rámce (VFR) měla být ponechána dostatečná rozpětí pro řešení nepředvídaných situací a výzev, jimž bude Unie čelit, aniž by byla dotčena ustanovení interinstitucionální dohody<sup>3</sup>. Rozpočet na rok 2025 by měl zároveň poskytnout dostatečné prostředky k zajištění provádění programů Unie a k tomu, aby závazky, které již byly přijaty v rámci stávajícího VFR, mohly být včas uhrazeny. Za tímto účelem by v případě potřeby a v řádně odůvodněných případech po provedení všech možných přerozdělení v rámci rozpočtu měly být zajištěny odpovídající prostředky s využitím dostupných možností flexibility, aby se zabránilo tomu, že pohledávky předložené členskými státy nebudou uhrazeny. Měl by být průběžně monitorován souhrn zbývajících závazků, aby se předešlo vzniku nadměrného objemu neuhrazených plateb.
6. Rada naléhavě vyzývá Komisi, aby sladila návrh rozpočtu na rok 2025 s dohodou o revidovaném VFR na období 2021–2027, jak je uvedeno v závěrech Evropské rady ze dne 1. února 2024. V tomto ohledu Rada zdůrazňuje, že je třeba, aby Komise určila přerozdělení prostředků nezbytná k financování priorit stanovených v revidovaném VFR na období 2021–2027, jakož i zrušených závazků, které jsou opět k dispozici. Rada vyzývá Komisi, aby v návrhu rozpočtu na rok 2025 zohlednila všechny společně dohodnuté priority, včetně migrace, a zohlednila přitom rovnováhu mezi prostředky na závazky a prostředky na platby a zajistila dostatečné financování rezervy nástroje NDICI. Opětovně použité zrušené závazky v rámci nástrojů NDICI a NPP, jakož i uvolněné částky v důsledku zahrnutí nákladů na finanční podporu Ukrajině, o nichž bylo rozhodnuto v roce 2022, do Nástroje pro Ukrajinu, podpoří nové priority stanovené v závěrech Evropské rady.

---

<sup>3</sup> Interinstitucionální dohoda ze dne 16. prosince 2020 mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení, jakož i o nových vlastních zdrojích, včetně plánu zavádění nových vlastních zdrojů (Úř. věst. L 433 I, 22.12.2020, s. 28).

7. Rada zdůrazňuje, že je třeba, aby všechny orgány, instituce a jiné subjekty Unie při sestavování a plnění rozpočtu na rok 2025 respektovaly a dodržovaly všechny prvky revidovaného VFR na období 2021–2027.
8. Rada navíc zdůrazňuje, že všechny orgány, instituce a jiné subjekty Unie by měly zachovávat rozpočtovou kázeň, a podtrhává, že do rozpočtu je třeba zahrnout pouze výdajové položky, jež jsou považovány za nezbytné. Dále zdůrazňuje, že je třeba, aby Komise dostála předchozím ujištěním o tom, co se považuje za nezbytné. Rada dále poukazuje na to, že dodatečné částky zahrnuté do rozpočtu, například z opětovného použití prostředků, jejichž přidělení na závazek bylo zrušeno, podle čl. 15 odst. 3 finančního nařízení, by měly být plně v souladu s dohodou o revidovaném VFR na období 2021–2027 a být omezeny na tuto dohodu.
9. Rada znovu potvrzuje, že strop okruhu 7 VFR na období 2021–2027 je založen na předpokladu, že všechny orgány Unie zaujmají komplexní a striktní přístup k zajištění optimalizace personálních zdrojů s ohledem na zásadu stabilního personálního obsazení, jakož i pro dosažení vyšší efektivity správních výdajů nesouvisejících s platy. Několikaleté zvyšování počtu zaměstnanců, zejména v Evropském parlamentu, ale i v některých dalších orgánech, narušuje institucionální rovnováhu a vytváří na okruh 7 značný tlak. Tento tlak dále umocňuje platná metoda automatické aktualizace platů a obecné změny cen v přetrvávajícím inflačním prostředí. Rada proto i nadále podporuje společný přístup k omezení výdajů v tomto okruhu a vyzývá všechny orgány Unie, aby přijaly omezující politiku v oblasti budov. S ohledem na výše uvedené vyzývá Komisi, aby případně uplatnila své pravomoci podle čl. 314 odst. 1 SFEU. V této souvislosti Rada opakuje svou žádost Komisi (kterou vznesla již v roce 2022), aby, aniž je dotčeno její právo iniciativy, předložila v souladu s článkem 241 SFEU účinná opatření k zajištění toho, že stávající stropy okruhu 7 VFR nebudou překročeny a že pro tento okruh nebudou mobilizovány zvláštní nástroje. Tato žádost by měla být vyřízena v časovém horizontu slučitelném s jednáním o rozpočtu na rok 2025 a v každém případě před 1. červnem 2024.

10. Rada vyzývá Komisi, aby při odhadování výše plateb v návrhu rozpočtu zvažila z dlouhodobého hlediska větší přesnost prognóz členských států<sup>4</sup>. Rada zdůrazňuje, že je zapotřebí, aby příspěvky členských států do rozpočtu Unie a platby z rozpočtu Unie ve prospěch členských států byly předvídatelné, a současně připomíná, že přesné sestavování rozpočtu zamezuje vzniku nežádoucích problémů pro vnitrostátní rozpočty. V tomto ohledu Rada vyzývá Komisi, aby transparentně zajistila přesné a spolehlivé odhady všech příjmů, včetně prostředků získaných z dřívějších operací, pokut a roční částky splatné Spojeným královstvím v roce 2025 v souladu s dohodou o vystoupení<sup>5</sup>, které členským státům umožní včas posoudit jejich očekávaný příspěvek do rozpočtu Unie.
11. Rada zdůrazňuje, že opravné rozpočtové nástroje, jako například opravné rozpočty, by měly být omezeny na minimum a měly by být odůvodněny a předloženy včas, aby se umožnilo řádné prostudování a zamezilo se narušení fungování unijních programů, a měly by být financovány primárně přerozdělením prostředků. Rada zejména vyzývá Komisi, aby předložila návrhy opravných rozpočtů podmíněné změnou v příjmech samostatně a neprodleně, až budou k dispozici relevantní informace. Rada je nadále pevně odhodlána co nejrychleji zaujmout postoj k návrhům opravných rozpočtů.
12. Aby měly vnitrostátní parlamenty dostatek času na podrobné posouzení a Rada na důkladnou přípravu svého postoje, vyzývá Rada Komisi, aby návrh rozpočtu na rok 2025 předložila co nejdříve, pokud možno do 22. týdne. Rovněž Komisi vybízí, aby soustavně zlepšovala obsah svých rozpočtových dokumentů tím, že je zjednoduší, zestruční a učiní je transparentnějšími, a aby zajistila dostupnost nejnovějších údajů. Rada vyzývá Komisi, aby v souladu s ustanoveními finančního nařízení zahrнула do rezervy prostředky na závazky a prostředky na platby určené na nové právní akty nebo změny stávajících právních aktů, které ještě nejsou přijaty.

---

<sup>4</sup> Jak je uvedeno v tabulce 1 přehledu politiky soudržnosti a prognózách členských států ze dne 13. dubna 2023 (dokument WK 4778/23).

<sup>5</sup> Dohoda o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 7).

13. Rada dále Komisi naléhavě vyzývá, aby k návrhu rozpočtu připojila úplný soubor příslušných dokumentů uvedených v článku 41 finančního nařízení. Rada vyzývá Komisi, aby zaručila plnou transparentnost a viditelnost všech finančních prostředků v rámci nástroje EURI tím, že včas poskytne veškeré relevantní informace, včetně souhrnných tabulek rozpočtových prostředků, jakož i přehled o tom, jak financovat nepokryté úrokové náklady nástroje EURI od roku 2025 do roku 2027 v souladu s revidovaným VFR na období 2021–2027.
14. Rada Komisi vyzývá, aby pravidelně informovala členské státy o účelově vázaných příjmech zahrnutých do rozpočtu, včetně příjmů z nástroje EURI a dohody o obchodu a spolupráci se Spojeným královstvím<sup>6</sup>, a aby dodržovala své povinnosti stanovené ve finančním nařízení, pokud jde o ostatní účelově vázané příjmy, které jsou přiděleny na konkrétní programy v souladu s dohodou o revidovaném VFR na období 2021–2027.
15. Rada zdůrazňuje význam transparentnosti, pokud jde o náklady na financování nástroje EURI a finanční pomoci uvedené v článku 220a finančního nařízení, řízení dluhu a veškeré další závazky rozpočtu Unie. Rada tudíž Komisi vyzývá, aby v náležité lhůtě poskytla aktuální informace o dostupných finančních prostředcích pro platby úroků z nástroje EURI a platby úroků souvisejících s finanční pomocí uvedenou v článku 220a finančního nařízení.

---

<sup>6</sup> Dohoda o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé, část pátá o účasti na programech Unie, řádném finančním řízení a finančních ustanoveních a související protokol (Úř. věst. L 444, 31.12.2020, s. 14).

16. V souladu s dohodou o revidovaném VFR na období 2021–2027 Rada vyzývá Komisi, aby v rozpočtu na rok 2025 poskytla dostatečné prostředky ke splnění právního závazku Unie včas a v plném rozsahu splácet úrokové platby nástroje NGEU s cílem doplnit v případě potřeby stávající prostředky v okruhu 2b. Za tímto účelem byl zaveden kaskádový mechanismus, který má zajistit, aby byly k dispozici nezbytné částky na úhradu splatných úrokových a kupónových plateb. V souladu s body 16 a 17 závěrů Evropské rady ze dne 1. února 2024 a 12. bodem odůvodnění pozměněného nařízení o VFR<sup>7</sup> se v případě, že náklady na úrokové platby nástroje NGEU nelze pokrýt ze stávající rozpočtové položky nástroje EURI v okruhu 2b, bude usilovat o financování na pokrytí pokud možno podstatné části nezbytných částek s cílem uvolnit jako referenční částku částku odpovídající přibližně 50 % nepokrytých úrokových nákladů nástroje NGEU. Toho bude dosaženo využitím prostoru vytvořeného rozpočtovým plněním programů a změnou priorit, jakož i netematických zvláštních nástrojů v souladu s platnými odvětvovými předpisy a dalšími právními závazky. Vnitrostátní přiděly členských států, jež byly prostřednictvím právních nástrojů přiděleny na závazky, nebudou přerozdělením a změnou priorit podle tohoto bodu dotčeny. Bude-li třeba další financování, mobilizací nástroje EURI budou uvolněny dodatečné zdroje.
17. Rada vyzývá všechny orgány, aby efektivně a konstruktivně spolupracovaly, a umožnily tak hladký průběh rozpočtového procesu a sestavení rozpočtu na rok 2025 ve lhůtách stanovených v SFEU. Rada především vyzývá Komisi, aby během celého rozpočtového procesu jednala jako nestranný zprostředkovatel. V zájmu usnadnění dohodovacího řízení Rada vyzývá Komisi, aby poskytla včasný přístup k návrhům prvků pro společné závěry, které by měly být komplexní a obsahovat veškeré relevantní informace (zejména o závazcích a platbách).

---

<sup>7</sup> Nařízení Rady (EU, Euratom) 2024/765 ze dne 29. února 2024, kterým se mění nařízení (EU, Euratom) 2020/2093, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2021–2027 (Úř. věst. L, 2024/765, 29.2.2024).

18. Rada opětovně zdůrazňuje, že těmto rozpočtovým směrům přikládá velký význam, a očekává, že je Komise při přípravě návrhu rozpočtu na rok 2025 náležitě zohlední.
  19. V zájmu lepší informovanosti budou tyto rozpočtové směry poskytnuty Evropskému parlamentu a Komisi, jakož i všem ostatním orgánům a institucím Unie.
-